



operacionais

## Relatório Fetranspor 1, 2, 3... 999...

### Informativo está prestes a completar 1000 edições

A próxima edição do Relatório Fetranspor será diferente de tudo o que você, leitor, já viu no nosso informativo. A publicação, que teve início há 22 anos, despretensiosamente, como páginas datilografadas e copiadas em maquina xérox, hoje pode ser lida dentro do site da Fetranspor, através da moderna tecnologia FlipBook, em que o leitor vira a página com um clique.

O Relatório 1.000 será uma edição especial comemorativa contando a história dessa publicação, que se mistura com a história recente do setor de transporte de passageiros no Estado do Rio de Janeiro. A partir deste número, os novos padrões gráfico e editorial atenderão à

opinião do público, expressa em recente pesquisa. Com um visual que deixará todos mais absorvidos pela publicação, o Relatório se aproximará mais das empresas, sindicatos e de seus rodoviários, levando semanalmente ao leitor as notícias do transporte de uma maneira ainda mais interessante.

Além da edição especial, a Diretoria de Marketing e Comunicação da Fetranspor realizará evento interno de apresentação do novo projeto gráfico, no próximo dia 3, às 16h, com presença de antigos colaboradores que participaram da história do RF. O evento acontecerá no auditório do Rio Ônibus.

**Editorial:**  
**Dever de casa**

Pág. 2

**Seminário discute problemas de trânsito na Barra**

Pág. 3

**Promoção "Cheguei de RioCard Jovem" seleciona os 10 ganhadores**

Pág. 4

**Sindpass participa da XII Flumisul**

Pág. 7





## Dever de Casa

Crônica de Zuenir Ventura publicada no último dia 7, em O Globo, chama a atenção para assunto que deve se tornar alvo imediato da atenção dos empresários de ônibus deste Estado.

Zuenir fala de trabalho realizado pelo renomado gerontologista Alexandre Kalache, iniciado em 2007, quando à direção do Departamento de Envelhecimento da Organização Mundial da Saúde – OMS –, oportunidade em que, através de pesquisa, conseguiu identificar o modo de pensar dos cidadãos com mais de 60 anos, cujo número cresceu em 70% nos últimos dez anos. Os resultados mostraram que a preocupação maior é a segurança (ou a falta de), e que o porteiro do edifício é visto como "o melhor amigo", enquanto o motorista de ônibus é considerado como seu "maior inimigo".

O assunto foi levado ao XVII Congresso de Geriatria e Gerontologia, realizado recentemente em Belo Horizonte, de que participaram 3.500 pessoas. Lá, Kalache informou que o piloto fora realizado em Copacabana e já tinha seus resultados divulgados pelo mundo afora, com 35 cidades buscando se tornar "amigas dos idosos", sem que este segmento tenha tido oportunidade de acesso aos seus dados, por puro desconhecimento.

Projeto liderado pela Bradesco Seguros vai proporcionar treinamento aos porteiros, pelo Senac, para aprimorarem os já bons serviços que prestam aos maiores de 60 anos. E quanto aos motoristas de ônibus do Rio? É preciso que se mostre à sociedade tudo o que vem sendo feito, através do Programa Motorista Cidadão - mas isto é ainda muito pouco. É fundamental que todo este esforço se converta em ações, perceptíveis ao público alvo, e que a presteza, a solidariedade e a civilidade com o idoso passem a ser características do bom atendimento pela empresa de ônibus. Cabe a cada organização do setor, mormente agora, quando se tem a oportunidade de alterar radicalmente todo o sistema de transporte por ônibus na capital, fazer com que seus profissionais tratem o idoso com a deferência que ele merece. Quando as grandes cidades do mundo querem ser acolhedoras para a chamada terceira idade, o Rio de Janeiro não pode ficar na contramão. Há um dever de casa a ser feito. Que o empresariado de ônibus deste Estado se lance a ele, como mais um dos muitos desafios que têm sido enfrentados – com sucesso.



## Já está no ar o site do Etransport

Entrou no ar o *hotsite* do 14º Etransport (Congresso sobre Transportes de Passageiros). Ele traz informa-

ções sobre o evento, organizado pela Fetranspor e sindicatos filiados, bem como a programação prevista para os três dias de congresso (10, 11 e 12 de novembro de 2010), que acontecerá na Marina da Glória.

Também estão no site as informações sobre a 8ª FetransRio (Feira Rio Transporte), que será realizada paralelamente ao Etransport e irá reunir, numa área de 15 mil metros quadrados, diversas indústrias e empresas de serviço do setor de transporte,

além de órgãos do governo e demais organizações ligadas ao segmento. O site traz um mapa da feira, telefones e e-mails de contato dos organizadores.

Os prêmios Alberto Moreira e de Mobilidade Urbana constam no *hotsite*. Neste espaço também podem ser encontradas as informações sobre a Bial de Marketing da ANTP, evento que acontecerá dentro do Etransport. Pelo site, é possível fazer inscrição para o Etransport. Portanto, acesse, informe-se e inscreva-se - <http://www.etransport.com.br>.





## Seminário discute problemas de trânsito na Barra

A Câmara Comunitária da Barra da Tijuca realizou, no dia 16, um Seminário sobre o Trânsito no bairro. O evento teve como objetivo debater sobre os principais pontos do que hoje é considerado o maior problema da região: os constantes congestionamentos.

Participaram do encontro os secretários municipais de Transportes e Obras, Alexandre Sansão e Alexandre Pinto; o subprefeito da Barra, Tiago Mohamed; o professor da Coppe-UFRJ, Paulo Cesar Ribeiro; o diretor de Engenharia da Rio Trilhos, Bento José de Lima, e o vereador Luiz Antonio Guaraná, que representou o prefeito Eduardo Paes, além do presidente da Câmara Comunitária da Barra da Tijuca, Delair Dumbrosk, e representantes de condomínios, moradores e de presidentes de associações locais.

O motivo para a realização do seminário foi o aumento da população flutuante na Barra da Tijuca, nos últimos anos, após



*Alexandre Sansão discursa durante o seminário na Barra, que tratou especificamente de trânsito*

a implantação de centros empresariais, *shoppings centers* e a expansão imobiliária. Para Delair, uma das soluções seria otimizar o fluxo de veículos, principalmente ônibus e caminhões nas principais vias. "Precisamos cuidar da região para que não aconteça o mesmo que aconteceu no centro da cidade, com os terminais da Central do Brasil e do Castelo. É preciso encontrar uma alternativa para o Terminal Alvorada", afirmou.

Entre as principais reivindicações dos moradores, está a conclusão das

vias que desafogariam a Avenida das Américas, como as avenidas Via Parque e Prefeito Dulcídio Cardoso, uma nova alternativa de caminho entre a Barra e a Zona Sul, a execução da Linha 4 do Metrô e a diminuição das linhas de ônibus que circulam pelo bairro.

Nas exposições, os secretários municipais de Transportes e Obras apresentaram os projetos dos três BRTs a serem implantados na cidade:

o TransOeste, o Transcarioca e a Transolímpica. Bento José de Lima mostrou o andamento das obras e as modificações no projeto para a implantação da linha 4 do metrô. O professor Paulo Cesar Ribeiro divulgou algumas intervenções que podem melhorar o trânsito na área. Ao final do encontro, o presidente da entidade entregou ao vereador Luiz Antonio Guaraná um documento com as principais reivindicações para a região.

## TV UCT entra oficialmente no ar em 9 de agosto

Com o objetivo de produzir conteúdo educativo e informativo totalmente voltado para o setor, a Fetranspor lançou a TV UCT, uma importante ferramenta de comunicação via web, criada para incentivar a integração do sistema e a sua formação profissional. A TV UCT entrou oficialmente no ar no dia 9 de agosto.

São diversos canais, com a mais variada programação. E o melhor: disponível 24 horas por dia, sete dias por semana. Cada canal tem a sua

identidade: cultura, informação, debates, entrevistas, cursos, entretenimento e lazer, que são abordados de forma dinâmica e resumida para acompanhar o ritmo de tempo que hoje a maioria das pessoas possui. Os programas podem ser vistos a qualquer hora e em qualquer lugar, seja no trabalho ou no conforto da sua casa.

Consulte a grade de canais e a periodicidade de atualização na página da TV UCT. Acesse: [www.tvuct.com.br](http://www.tvuct.com.br)



*Apresentadora Elaine Gutgold*



## Promoção “Cheguei de RioCard Jovem” seleciona os 10 ganhadores do Relógio RioCard

A promoção “Cheguei de RioCard Jovem” – que deu um relógio RioCard (com chip para o pagamento de passagens) para os usuários que mais se destacaram em fotografias criativas, incluindo o cartão e uma frase para resumir como chegaram de RioCard ao local da imagem – chegou ao final, na semana passada. A promoção foi direcionada para o público do cartão RioCard Jovem, com faixa etária entre 17 a 32 anos. A promoção recebeu mais de 1.300 fotos e atraiu quase 500 participantes, na maioria do sexo feminino. As fotos vieram de várias

partes do país, inclusive do exterior, confirmando o sucesso da campanha.

Nesta promoção, a empresa atraiu 360 participantes pelo Orkut, que também divulgaram a informação para 806 amigos de seus perfis. Cerca de 300 usuários tomaram conhecimento da promoção, seguindo a RioCard pelo Twitter. Além dessa promoção, a RioCard lançou mais duas – uma voltada para os clientes do Vale-Transporte e outra para divulgar o Relógio RioCard num *hotsite* exclusivo. Com as promoções, a RioCard pretende se aproximar cada

vez mais de seus usuários, apostando num diálogo via redes sociais.

O critério da escolha das fotos seguiu uma linha de adequação ao tema, originalidade e criatividade. Os relógios entregues aos ganhadores da promoção acompanham uma instrução de uso. Uma vez por semana, durante dois meses, os organizadores da promoção vão contatá-los pelas redes sociais, com intuito de saber como está sendo a experiência de usar o Relógio RioCard no dia a dia e obter sugestões importantes para a utilização do mesmo.



Meu Mundo é Loucura!

**Mayara Mendes Soares, 21 anos, moradora de São João de Meriti.** “Squarema foi o lugar mais distante que fui com o cartão RioCard. Aproveitei o dia maravilhoso e fiz a foto na minha prancha de surf, na rua, com o cartão e vendo o mar”, explicou a participante. “Fiquei surpresa quando soube que a minha foto tinha sido selecionada. Saí divulgando pelo Orkut e Twitter. O cartão RioCard já não saía do meu bolso, agora o relógio não vai sair do meu pulso”

**Carla Cristina Siqueira Costa, 28 anos, moradora da Comunidade Cidade de Deus.** “Comprei o RioCard Jovem, pela primeira vez, na Bienal do Livro, no ano passado. Desde lá, ele sempre me acompanha em tudo. Então, fiz uma foto que pudesse expressar a participação dele em todos os detalhes da minha vida. Sempre acompanho o RioCard pelo Twitter e Orkut, para saber das últimas notícias. Com ele, vou ao trabalho, ao médico, me divirto e resolvo a vida”



Vou de RioCard JOVEM!



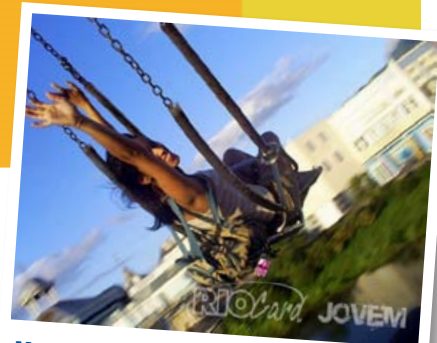
Bom é viver conhecendo o seu mundo. Melhor ainda se for de RioCard JOVEM.

**Diego Alves Teixeira, 20 anos, morador de São Gonçalo.** “Fui conhecer o Cristo Redentor com o meu cartão RioCard Jovem, e levei a minha prima de Aracaju, que veio visitar a cidade. Foi ela quem tirou a foto. Com o Relógio RioCard, acredito que terei mais segurança, porque não vou precisar sair com muito dinheiro”.



O RioCard me leva pra fazer meu som!

**Renata Marques Bonavita, 17 anos, moradora de Cordovil.** “Tenho uma banda de rock, canto e toco guitarra. No dia do show, o carro que ia levar a banda para tocar teve um problema. Então, conseguimos outro carro e decidimos que somente os instrumentos iam de carro. A banda inteira foi de RioCard Jovem”

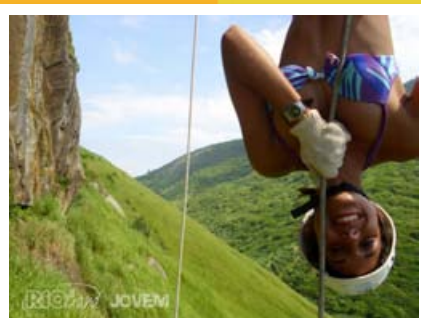


Meu mundo é diversão! Porque divertido é fazer o que parece impossível!

**Ana Carolina Caminha Nunes, 25 anos, moradora do Riachuelo.** “Aproveitei que fui ao parque de diversões com o meu RioCard Jovem e fiz uma foto em movimento”.



Meu mundo particular.



Com RioCard jovem, a gente supera limites!



Essa é a minha vida, loucuras em qualquer lugar.

**Amanda Luiza Teixeira Vieira, 19 anos, moradora da Praça Seca.**

**Thamires Gomes da Silva, 20 anos, moradora de Campo Grande.**

**Natan da Silva Madeira, 19 anos, morador de Copacabana.**

**RIOCard JOVEM**  
CONECTA VOCÊ COM O SEU MUNDO



Vou de RioCard encontrar o meu amor.

**Leonardo dos Santos, 30 anos, morador de São Cristóvão.**



A magia das cores do mundo infantil, esse é o "Meu Mundo"!

**Gláucio Martins da Silva Bandeira, 25 anos, morador de São Gonçalo.**





## BRT ganha destaque no 23º Seminário Nacional da NTU

A Associação Nacional das Empresas de Transportes Urbanos realizou, nos dias 17 e 18 de agosto, o 23º Seminário Nacional da NTU. Sob o tema “Transporte de qualidade para uma vida melhor”, a NTU reuniu mais de 50 secretários de transportes e representantes de prefeituras de cidades com mais de 500 mil habitantes empresários do setor e entidades associadas à NTU. A proposta era debater e avaliar projetos de transportes que busquem garantir melhor qualidade de vida à população. O BRT (Bus Rapid Transit) se destacou como a melhor alternativa com custo viável.

O 23º Seminário Nacional NTU também foi sede da cerimônia de premiação do 1º Concurso NTU Boas Ideias, que tem o objetivo de dar maior visibilidade às boas práticas que melhoram a gestão e os processos nas empresas de transporte público. Dos 20 projetos inscritos, três foram escolhidos e apresentados pelos seus autores, que também receberam uma premiação em dinheiro.

No dia 17, o evento também discutiu o uso de combustíveis alternativos. As quatro principais fabricantes de chassi



Lélis Marcos Teixeira, presidente executivo da Fetranspor, participa do seminário da NTU

de ônibus no Brasil, a MAN, a Mercedes-Benz, a Volvo e a Scania, apresentaram suas experiências e portfólios de produtos relacionados ao sistema BRT (Bus Rapid Transit), no segundo painel. Tecnologia, combustíveis alternativos e eficiência operacional foram os assuntos que mais despertaram o interesse do público presente no evento. Os representantes dos fabricantes reforçaram a importância da implementação do Euro 5 e da renovação da frota como soluções para a diminuição da poluição gerada pelos ônibus.

**Transmilênio** - No primeiro painel dia 18, o sistema de transporte coletivo de Bogotá (Colômbia), o Transmilênio, se destacou por diversos benefícios relacionados à qualidade de vida para o usuário do transporte público, e pela contribuição para o desenvolvimento econômico, financeiro e socioambiental de Bogotá. A implantação de sistemas de BRT no Brasil, para os eventos esportivos de 2014 e 2016, podem ter igual destaque, além de servir como legado à população.



## Trânsito e Vida treina multiplicadores

A primeira turma de 2010 do Projeto Trânsito & Vida, coordenado pelo Setransduc, já encerrou suas atividades, e, em agosto, começaram as aulas da segunda turma, com 30 participantes, no Ciep 128, Magepe Mirim, escola localizada no município de Magé, em cooperação com a Serrana 4.

Nessa fase, o projeto está qualificando professores, gestores e supervisores do segmento de transporte, formando-os multiplicadores em educação, cidadania e segurança no trânsito. A ideia é que esses multiplicadores sejam responsáveis não apenas por cobrar educação de trânsito, mas também por multiplicar

os conceitos de qualidade de serviços nas escolas.

O curso compreende cinco módulos, abrangendo as áreas comportamentais, conhecimento em história do transporte, na área legal, em trânsito, transporte e saúde, além do conhecimento didático e de sua aplicabilidade pedagógica.



## Sindpass participa da XII Flumisul

Este já é o terceiro ano em que o Sindicato das Empresas de Transporte de Passageiros do Sul Fluminense (Sindpass) esteve presente na Flumisul – Feira Internacional de Negócios do Sul Fluminense –, que acontece anualmente em Barra Mansa. A participação em feiras de negócios é uma maneira de apoiar o desenvolvimento econômico da região e demonstrar os serviços do Sindpass.

Durante os cinco dias de feira, no estande do Sindpass, cujo tema foi "Bilhetagem Eletrônica", foi possível realizar consulta de saldo, concorrer ao sorteio de cartões Super Expresso – foram sorteadas 40 unidades, com crédito de

R\$ 20 –, ganhar brindes e ainda tirar qualquer dúvida sobre o assunto.

O Sindpass é responsável pela operação de todo o sistema de bilhetagem eletrônica do Sul Fluminense.



Estande do Sindpass na Flumisul, em Barra Mansa

O Sindcard é o cartão de bilhetagem eletrônica utilizado na área do Sindpass. Existe nas versões Sindcard Vale-Transporte, Sindcard Expresso, Sindcard Super Expresso, Sindcard Escolar, Sindcard Especial e Sindcard Melhor Idade.

O Sindicato reúne 28 empresas de transporte coletivo em 14 municípios. Juntas, com uma frota de aproximadamente mil ônibus, transportam diariamente 1 milhão de passageiros, entre pagantes e gratuitos, em cerca de 300 linhas, nos transportes municipal e intermunicipal. Suas empresas respondem por 15% do transporte público regular do Estado do Rio de Janeiro.

## Setrerj participa da Campanha Travessia Segura

As atividades do Projeto Travessia Segura, para orientação de pedestres na Alameda São Boaventura, tiveram início na quarta-feira, dia 11. A iniciativa, inserida na campanha Acidente no Trânsito Tem Remédio, do Programa Niterói Por Um Trânsito Mais Humano, é uma realização da Nittrans, em parceria com o Setrerj.

A escolha da Alameda para o lançamento da campanha se deu em função do aumento da fluidez, decorrente da implantação do corredor viário, que gerou diminuição do tempo de viagem e consequentemente aumento da velocidade operacional, tanto dos ônibus quanto nas pistas destinadas aos automóveis.

O moderno sistema de sinalização implantado na via não dispensa outros cuidados com os pedestres, principalmente moradores e pessoas que trabalham no Fonseca, como atesta o presidente da Nittrans, Sérgio Marcolini. "Nosso objetivo é conscientizar os pedestres com relação aos riscos de atropelamentos na região. Aqui, as pessoas atravessam de qualquer jeito sem obedecer à sinalização. Essa é uma iniciativa educacional."

Durante a parte da manhã, um grupo formado por cerca de 20 funcionários da Nittrans promoveu a distribuição de cartilhas produzidas pelo Setrerj. Além disso, despertou a atenção de toda a população para a

importância de respeitar a sinalização de trânsito.

Dois bonecos "símbolos" foram confeccionados para personificar a campanha. Eles serão usados para melhorar a comunicação com o público, e em atividades lúdico-educativas direcionadas às crianças.


Para o superintendente do Setrerj, Marcio Barbosa, a iniciativa mostra o engajamento do sindicato na promoção de um trânsito cada vez melhor, não somente na Alameda, mas em toda a base operacional das empresas filiadas ao sindicato. "Além de participarmos dessa ação, vamos iniciar em breve outra campanha, incentivando os motoristas de ônibus a utilizarem o cinto de segurança", afirmou.



## dicas de agenda

 Acontecerá em novembro, entre os dias 10 e 12, o 14º Etransport (Congresso sobre Transportes de Passageiros), promovido pela Fetranspor e sindicatos filiados, na Marina da Glória, no Rio de Janeiro. O tema principal será Mobilidade Inteligente. Paralelamente ao Etransport será realizada a 8ª FetransRio (Feira Rio Transportes). Também serão realizados, durante o Etransport, o Prêmio Alberto Moreira, que destaca os melhores rodoviários


do Estado do Rio de Janeiro, e o Prêmio Mobilidade Urbana, cujo objetivo é estimular e reconhecer as melhores práticas ligadas à mobilidade urbana no Estado do Rio de Janeiro.

 A OTM Editora está lançando o 4º Seminário Nacional de Gestão de Frotas, evento que acontecerá em São Paulo, nos dias 27 e 28 de setembro, no Novotel Morumbi, com a expectativa de 250 participantes do setor de transporte nacional. Nesta


edição, estão sendo convidados as empresas / palestrantes que queiram participar com *cases*, projetos, trabalhos técnicos e implantações, que possam contribuir com o conteúdo e a formulação da grade de palestras, seja na categoria ambiente, tecnologia, sustentabilidade, sistemas, controle de combustível, pneus, entre outras, que fazem parte da Gestão de Frotas. Mais informações <http://www.revistatransportemoderno.com.br>.



## terminal

 Temas polêmicos e de interesse público foram abordados no seminário “Os Novos Desafios da Engenharia de Segurança Veicular”, organizado e promovido pela Associação de Engenharia Automotiva (AEA), no dia 10 de agosto, no Millenium Centro de Convenções, em São Paulo (SP). Profissionais da indústria automotiva compareceram para discutir sobre as tendências do setor, e destacaram o tema segurança. A importância das mudanças a serem realizadas com a lei que obriga a existência de *airbags* para motorista e passageiro, nos veículos produzidos no Brasil a partir de 2014, foi discutida nas palestras de Oliver Schulze, gerente de Engenharia e Desenvolvimento da Takata, e de José

Antonio Oka, supervisor de Segurança Viária do Cesvi Brasil (Centro de Estudos Automotivos).

 No dia 21 de julho, encerrou-se a capacitação profissional dos motoristas da Trel, realizada todos os anos pela empresa e que tem carga horária de 8 horas. Participaram do curso 501 motoristas, que relembrou seus conhecimentos sobre Qualidade no Atendimento ao Cliente, Normas e Procedimentos, Implicações Jurídicas dos Acidentes e Noções Básicas de Manutenção. O treinamento foi concluído pelo diretor da empresa, Manoel Luís Lavouras, que abordou os temas “A Força do Entusiasmo” e “Missão, Visão e Valores da Trel”, mostrando

como o funcionário é importante para que o serviço seja prestado com mais eficiência e alegria.

 O Ciclo de Palestras UCT contou, no dia 20 de agosto, com a palestra do diretor da Central da TV Globo, Érico Magalhães, realizada no auditório do Rio Ônibus. Érico apresentou o conceito de “Indústrias Criativas”, tendo debatido as seguintes questões: o que é indústria criativa, seu tamanho e importância, a vocação do Rio de Janeiro para liderar o desenvolvimento nacional da Indústria Criativa, os desafios e oportunidades para o futuro da Indústria Criativa do Rio de Janeiro, e como o setor de transporte se insere nesse contexto.



Uma publicação:

Rua da Assembleia, 10/39º andar  
Centro – Rio de Janeiro – RJ  
CEP: 20011-901  
(21) 3221-6300  
[gecom@fetranspor.com.br](mailto:gecom@fetranspor.com.br)  
[www.fetranspor.com.br](http://www.fetranspor.com.br)

**Diretor Responsável:**  
José Carlos Reis Lavouras

**Editora Chefe:**  
Tânia Mara Gouveia Leite

**Redação:** Roselene Alves  
(A&R Comunicação Corporativa  
21- 2568-7551), Renato Siqueira  
e Roberta Araujo

**Fotografia:** Jorge dos Santos

**Revisão:** Tânia Mara

**Projeto Gráfico:** Vladimir Calado

**Editoração, Fitolito e Impressão:**  
[www.ArquimedesEdicoes.com.br](http://www.ArquimedesEdicoes.com.br)  
(21) 2253-3879



**FETRANSPOR**  
Federação das Empresas  
de Transportes de Passageiros  
do Estado do Rio de Janeiro